



KUONI

EST. 1906

DU 31.10.2024 AU 04.11.2024

TCS New York
City Marathon

mrs markus ryffel's

DU 31 OCTOBRE AU 04 NOVEMBRE 2024

TCS New York City Marathon 2024

Chères coureuses, chers coureurs,

Nous vous remercions pour l'intérêt que vous nous portez en tant qu'organisateur de voyages officiellement reconnu par le TCS New York City Marathon. Afin que vous puissiez vous concentrer totalement sur cet événement inoubliable, nous avons composé, en collaboration avec Markus Ryffel et son équipe, un voyage unique qui inclut de nombreux petits et grands détails et un encadrement expert par l'équipe de Markus Ryffel's. Ainsi, à part courir, vous n'aurez à penser à (presque) rien !

Nous vous conseillons volontiers:

Renseignements techniques:

MICEXPERTS
DER TOURISTIK SUISSE SA
Bärenplatz 6 - 8
3011 Bern
T 058 702 62 85
laufreisen@micexperts.ch
www.kuoni.ch/laufreisen

MARKUS RYFFEL'S SA
Neufeldstrasse 1
3076 Worb
T 031 952 75 52
info@markusryffels.ch
www.markusryffels.ch



Vos avantages

- ▶ Vols de ligne optimaux avec notre partenaire Swiss
- ▶ Transfert privé de/à l'aéroport avec guide local et retrait du dossard à l'arrivée (jeudi après-midi). Pendant ce temps, votre bagage sera déposé dans votre chambre
- ▶ A choix deux hôtels de catégorie supérieure à proximité de la ligne d'arrivée
- ▶ Petit-déjeuner spécial pour les coureuses et coureurs le matin du marathon
- ▶ Transfert privé en bus de l'hôtel jusqu'au point de départ du marathon
- ▶ Dossard pour le marathon
- ▶ Apéritif d'après-course exclusif à l'hôtel Le Méridien Central Park
- ▶ Accompagnement et encadrement francophone (consultations quotidiennes)
- ▶ Documentation de voyage (papier et application)
- ▶ Encadrement et entraînement de course à New York avec nos équipes expérimentées
- ▶ Séance d'information le vendredi en vue de préparer le marathon
- ▶ Poste de ravitaillement sur le parcours
- ▶ Running-Shirt fonctionnel avec impression personnalisée (prénom)
- ▶ Participation gratuite au Greifenseelauf Uster avec workshop d'information d'une heure (en allemand et français), plat de pâtes
- ▶ Le jour du marathon (dimanche) programme pour les personnes accompagnatrices

EN EXCLUSIVITÉ POUR NOS PARTICIPANTES ET PARTICIPANTS AU MARATHON

Marathon en théorie, semi-marathon dans la pratique. Ce forfait comprend en exclusivité votre dossard au départ du 45e Greifenseelauf Uster, qui aura lieu le samedi, 21 septembre 2024. Cette course constitue une préparation idéale au grand événement de New York. Vous aurez auparavant l'occasion de participer à un workshop avec nos experts (durée environ 1 heure, un plat de pâtes inclus).

Vous recevrez l'invitation gratuite de votre dossard jusqu'à la fin du mois de juin 2024. Vous devrez ensuite vous inscrire vous-même directement au Greifenseelauf.

www.greifenseelauf.ch



1er jour: jeudi, 31 octobre 2024

VOYAGE À NEW YORK

- ▶ Arrivée individuelle à l'aéroport de Genève ou Zurich
Rendez-vous à l'aéroport: environ 120 minutes avant le décollage. Enregistrement individuel, contrôle de sécurité et de passeport
- ▶ Plan de vol de/à Genève - Swiss
11h40 Vol de ligne avec Swiss, LX 22 depuis Genève
15h40 Arrivée à New York JFK
- ▶ Plan de vol de/à Zurich - Swiss
09h50 Vol de ligne avec Swiss, LX 16 depuis Zurich
14h00 Arrivée à New York JFK
- ▶ À l'arrivée à New York, contrôle de passeport, récupération de votre bagage et contrôle douanier
- ▶ Transfert de l'aéroport à l'hôtel et accueil par l'équipe d'encadrement sportif. En route, arrêt au Jacob Javits Convention Center (TCS New York City Marathon Expo) pour le retrait du dossard. Votre bagage sera expédié avec le bus directement à l'hôtel
- ▶ Installation à l'hôtel, fin de journée libre
- ▶ Nuit à New York

Si vous souhaitez un autre vol, faites-le nous savoir, nous serons heureux de vous proposer une alternative (le transfert à l'hôtel n'est pas inclus dans ce cas !)

NOS HÔTELS:

LE MÉRIDIEN NEW YORK CENTRAL PARK
120 West 57th Street, New York, NY 10019

L'hôtel est situé à 350 m de Central Park et à 1,3 km de Times Square. Toutes les chambres sont équipées d'une TV, réfrigérateur, coffre-fort, WLAN et machine à café.

Salle de sport moderne avec poids et appareils d'endurance. Au restaurant de l'hôtel Grill 57, vous dégusterez des spécialités américaines classiques dans une ambiance moderne. Sur le toit-terrasse, le bar propose des boissons alcoolisées et non alcoolisées avec vue.

L'hôtel Le Méridien Central Park sera notre lieu de rencontre tout au long du voyage. C'est aussi ici que se tiendra le stand d'informations.

THOMPSON CENTRAL PARK NEW YORK
(anciennement hôtel Le Parker Méridien)
119 West 56th Street, New York, NY 10019

Dans un rayon de 500 mètres, vous trouvez Carnegie Hall, Central Park et de nombreuses attractions touristiques. L'hôtel (anciennement Le Parker Méridien) propose différentes chambres et suites récemment rénovées avec vue sur la ville et, aux derniers étages, avec vue sur Central Park.

Les chambres spacieuses sont aménagées avec du bois chaud et une élégante décoration en marbre. Toutes les chambres sont équipées d'une TV, réfrigérateur et coffre-fort.

Le Burger Joint avec son ambiance décontractée est depuis longtemps une institution. Un espace bien-être, salle de fitness et «Drybar».



2e jour: vendredi, 01 novembre 2024

NEW YORK

- ▶ Petit-déjeuner individuel à l'hôtel ou à l'extérieur (non compris)
- ▶ Le matin, footing facultatif avec l'équipe d'encadrement sportif (course d'endurance légère et gymnastique pour conclure)
- ▶ Profitez de passer un jour à Manhattan et découvrez les nombreuses attractions touristiques
- ▶ L'après-midi/le soir, dernières informations sur le marathon
- ▶ Nuit à New York



3e jour: samedi, 02 novembre 2024

NEW YORK

- ▶ Petit-déjeuner individuel à l'hôtel ou à l'extérieur (non compris)
- ▶ Le matin, footing facultatif avec l'équipe d'encadrement sportif (course d'endurance légère et gymnastique pour conclure)
- ▶ 13h00 - 17h00 visite guidée facultative de la ville (peut être réservée dès l'inscription)
- ▶ La soirée est à votre disposition. Reposez-vous et prenez des forces pour le marathon à venir
- ▶ Nuit à New York



4e jour: dimanche, 03 novembre 2024

TCS NEW YORK CITY MARATHON 2024

- ▶ Tôt le matin, petit-déjeuner spécial pour les coureuses et coureurs à l'hôtel Le Méridien Central Park
- ▶ Dès 05h30 (et en fonction de votre vague de départ) transfert en bus «Kuoni Extra» de l'hôtel au site de départ du marathon situé sur Staten Island
- ▶ Programme spécial, accompagné par notre guide local pour les personnes accompagnatrices, avec possibilité de supporter les proches à deux endroits sur le parcours
- ▶ À partir d'environ 09h10 départ du TCS New York City Marathon 2024 !
- ▶ Le long du parcours se tiendront des milliers de spectateurs. Pour commencer, vous passerez le pont Verrazzano, puis courez le long des rues Brooklyn et Queens pour arriver au pont Queensboro qui relie Manhattan. La First Avenue vous amène dans le Bronx, puis à Manhattan jusqu'à Central Park où se trouve la ligne d'arrivée
- ▶ Une fois la course terminée, vous retournez à votre hôtel, qui se trouve à proximité. Les personnes accompagnatrices vous y attendent
- ▶ Le soir, nous trinquerons avec Kuoni et l'équipe d'encadrement sportif à votre participation réussie au marathon !
- ▶ À 20h00: Souper facultatif dans un restaurant situé à proximité de l'hôtel. L'occasion de revenir en bonne compagnie sur les événements de la journée (peut être réservé dès l'inscription)
- ▶ Nuit à New York



5e jour: lundi, 04 novembre 2024

DERNIER JOUR À NEW YORK OU PROLONGATION

- ▶ Petit-déjeuner individuel à l'hôtel ou à l'extérieur (non compris)
- ▶ Le matin, footing léger et récupérateur avec l'équipe d'encadrement sportif
- ▶ Le temps restant jusqu'au départ est à votre entière disposition. Profitez-en pour faire un peu de shopping dans la métropole
- ▶ À midi, transfert de l'hôtel à l'aéroport
- ▶ Enregistrement individuel, contrôle de sécurité et de passeport
- ▶ Plan de vol de/à Genève - Swiss
19h45 Vol de ligne avec Swiss, LX 23 depuis New York JFK
- ▶ Plan de vol de/à Zurich - Swiss
16h25 Vol de ligne avec Swiss, LX 17 depuis New York JFK
- ▶ Ou vol de retour/continuation du voyage individuel (le transfert à l'aéroport n'est pas inclus dans ce cas !)



6e jour: mardi, 05 novembre 2024

ARRIVÉE EN SUISSE

- ▶ Au cours de la matinée arrivée à Genève ou Zurich avec Swiss
- ▶ Plan de vol de/à Genève - Swiss
09h20 Arrivée à Genève
- ▶ Plan de vol de/à Zurich - Swiss
06h10 Arrivée à Zurich
- ▶ Contrôle de passeport, récupération de votre bagage et contrôle douanier
- ▶ Retour individuel à votre domicile

NOUS VOUS SOUHAITONS UN SÉJOUR INOUBLIABLE À NEW YORK !



Prestations comprises

- ▶ Vol de/à Genève ou de/à Zurich avec Swiss en classe économique selon plan de vol
- ▶ Transfert aéroport - Marathon-Expo/Hôtel
- ▶ Transfert hôtel - aéroport
- ▶ 4 nuits à l'hôtel choisi, situé à proximité de la ligne d'arrivée, base double avec bain ou douche/WC (sans repas)
- ▶ Accès internet gratuit dans les chambres
- ▶ Accès illimité (24/24) au centre fitness
- ▶ Petit-déjeuner spécial pour les coureuses et coureurs le matin du marathon
- ▶ Transfert privé en bus privé jusqu'au point de départ du marathon
- ▶ Dossard pour le marathon
- ▶ Apéritif d'après-course
- ▶ Accompagnement et encadrement francophone (consultations quotidiennes)
- ▶ Documentation de voyage (papier et application)
- ▶ Encadrement et entraînement de course à New York avec nos équipes expérimentées
- ▶ Séance d'information le vendredi en vue de préparer le marathon
- ▶ Poste de ravitaillement sur le parcours
- ▶ Running-Shirt «TCS New York City Marathon»
- ▶ Running-Shirt fonctionnel avec impression personnalisée (prénom)
- ▶ Participation gratuite au Greifenseelauf Uster avec workshop d'information d'une heure (en allemand et français), plat de pâtes
- ▶ Le jour du marathon programme pour les personnes accompagnatrices
- ▶ Service et taxes

PRESTATIONS NON COMPRISES

Transferts de/à l'aéroport en cas de réservation d'un autre forfait de vol (différent des vols groupes), transfert à l'aéroport en cas de prolongation du voyage à New York, éventuel supplément pour vol alternatif, repas et prestations non mentionnés, assurance voyage, excursions et visites

Sous réserve de modifications des vols, des prix et du programme. Les conditions générales de voyage et de contrat de DER Touristik Suisse SA ainsi que les conditions d'annulation spécifiques à ce voyage s'appliquent.

PERSONNES ACCOMPAGNATRICES

Si vous ne participez pas au marathon, vous êtes la/le bienvenu/e à tous les entraînements de course à pied ainsi qu'à la séance d'information et à l'apéritif. Vous avez la possibilité d'encourager vos coureuses et coureurs à deux endroits particuliers du parcours, en compagnie du guide local.

Informations générales concernant le voyage

ENCADREMENT

Une équipe expérimentée (Markus Ryffel et coach francophone) vous accompagne et vous propose un encadrement optimal avant, pendant et après le marathon, afin que cet événement reste à jamais gravé dans vos mémoires.

SOUPER D'AU REVOIR

LE DIMANCHE 3 NOVEMBRE 2024

Souper facultatif dans un restaurant situé à proximité de l'hôtel. Ce sera l'occasion de revenir sur les événements de la journée dans une ambiance chaleureuse. Nous vous recommandons de vous inscrire lors de votre réservation en Suisse, le nombre de places étant limité.

PROLONGATION DE SEJOUR

Si vous souhaitez rester quelques jours à New York après le marathon ou si vous désirez par exemple profiter du soleil de la Floride, de nombreuses possibilités s'offrent à vous. L'agence de voyages Kuoni la plus proche de chez vous vous aide volontiers à planifier votre voyage de suivi.

PARTAGE DE CHAMBRE

Vous voyagez seul/e et souhaitez partager une chambre? Mentionnez-le lors de l'inscription sous «remarques». Nous tenterons de vous attribuer un(e) partenaire de chambre. Le nombre de chambre avec des lits séparés est cependant limité.

VOL

Pour ce voyage nous disposons d'un contingent de places sur les vols directs avec Swiss au départ de Zurich et de Genève. Si vous souhaitez voyager plus tôt ou rester quelques jours aux États-Unis après le marathon, nous pouvons adapter vos vols en fonction des dates désirées. Il arrive que les compagnies aériennes modifient leurs plans de vols à court terme. Par conséquent, les modifications d'horaires de vol ne sont jamais exclues, sur lesquelles nous n'avons malheureusement aucune influence. Nous vous prions d'en tenir compte lors de la planification de votre voyage. Si besoin nous nous efforcerons de trouver pour vous la solution la plus adéquate.

TRANSFERTS DE/A L'AÉROPORT

Dans notre arrangement, les transferts sont inclus pour une arrivée le 31 octobre 2024 et un départ le 04 novembre 2024 avec les vols de Swiss mentionnés dans le programme (plans de vol selon programme). Pour toutes les autres arrivées et départs, le transfert se fait individuellement et à vos frais. C'est avec plaisir que nous vous aiderons à organiser votre transfert individuel sur demande.

TOUR DE VILLE PRIVÉ ET AUTRES EXCURSIONS OU EVENEMENTS

Afin d'épargner vos jambes et de découvrir les incontournables de Manhattan, nous vous proposons un tour de ville privé de 4 heures le samedi après-midi. Les personnes qui ne connaissent pas New York découvriront Manhattan dans son ensemble lors de ce grand classique des tours panoramiques. Nous nous tenons à la disposition des personnes souhaitant par ailleurs réserver des comédies musicales, excursions et autres visites.

LOGEMENT

La forte demande à New York a un impact sur la disponibilité des chambres et les prix. Les hôtels et autres prestataires de service affichent des prix excessivement élevés - particulièrement pendant le marathon et en 2024 en raison de l'élection présidentielle. Nous n'avons malheureusement aucune influence sur cette cherté, que nous déplorons.

DOSSARD

Un remboursement du dossard n'est pas possible. Nous nous efforcerons cependant, en cas d'annulation, de trouver une coureuse / un coureur de remplacement pour votre dossard. En cas d'annulation en dernière minute, il n'est plus possible de remplacer une coureuse / un coureur. L'organisation du marathon n'accepte pas de changements de nom.

ASSURANCE DE VOYAGE

Nous vous recommandons de souscrire une assurance annulation. Veuillez vérifier si vous êtes déjà assuré à titre privé contre une éventuelle annulation de voyage et n'hésitez pas à nous contacter pour un conseil. Nous vous recommandons de vérifier en même temps votre couverture d'assurance, qui peut être limitée (assurance accident, maladie, bagages et rapatriement).

Prix forfaitaires (janvier 2024)

HÔTELS LE MÉRIDIDIEN NEW YORK CENTRAL PARK ET THOMPSON CENTRAL PARK NEW YORK ****

LE MÉRIDIDIEN - Forfait par personne en chambre double, lit KING	CHF 3'595.-
LE MÉRIDIDIEN - Forfait par personne en chambre individuelle, lit KING	CHF 4'895.-
LE MÉRIDIDIEN - Forfait par personne en chambre double, étage supérieur avec lit KING	CHF 3'795.-
LE MÉRIDIDIEN - Forfait par personne en chambre individuelle, étage supérieur avec lit KING	CHF 5'195.-
LE MÉRIDIDIEN - Forfait par personne en suite junior, étage inférieur avec lit KING	CHF 3'895.-
LE MÉRIDIDIEN - Forfait par personne en suite junior, usage individuel, étage inférieur avec lit KING	CHF 5'495.-
THOMPSON - Forfait par personne en chambre double, lit KING + vue sur la ville	CHF 3'895.-
THOMPSON - Forfait par personne en chambre individuelle, lit KING + vue sur la ville	CHF 5'495.-
THOMPSON - Forfait par personne en chambre TWIN (2 lits séparés) avec vue sur la ville	CHF 4'095.-

Disponibilité et prix d'autres catégories de chambres dans les deux hôtels sur demande.
Nuits supplémentaires dans les deux hôtels sur demande.

Réduction personne accompagnatrice sans participation au marathon, par personne	CHF 1'000.-
Tour de ville privé de 4 heures avec guide francophone, par personne	CHF 80.-
Souper facultatif le dimanche à proximité de l'hôtel Le Méridien Central Park, par personne	CHF 100.-

Prix plus honoraires de service de CHF 100.- par commande/facture

Assurance de voyage

Assurance Voyage ERV (annulation et assistance - pour ce voyage uniquement), sur une base de prix forfaitaire de CHF 4'500.-, par personne	CHF 114.-
Assurance Voyage ERV (annulation et assistance - pour ce voyage uniquement), sur une base de prix forfaitaire de CHF 6'500.-, par personne	CHF 146.-

N'hésitez pas à nous contacter pour une solution individuelle ; il existe des offres d'assurance annuelle intéressantes pour les personnes individuelles et les familles (à partir de deux personnes partageant la même adresse).

Conditions

ACOMPTE / PAIEMENT FINAL

Lors de l'inscription, un acompte de 30% doit être versé dans les 10 jours. Le reste du prix du voyage doit être payé au plus tard 60 jours avant le début du voyage. Les documents de voyage ne seront remis qu'après réception du paiement. Pour les paiements, il convient d'utiliser exclusivement les bulletins de versement QR qui vous ont été envoyés.

FORMALITÉS D'ENTRÉE

Pour entrer aux États-Unis, les ressortissant(e)s suisses doivent être en possession d'un passeport biométrique valable au moins 6 mois après la date de retour. Toutes les voyageuses et tous les voyageurs sont tenus de demander l'autorisation de voyage électronique ESTA au plus tard 72 heures avant le départ pour pouvoir entrer aux États-Unis. Plus d'informations sur <https://esta.cbp.dhs.gov>.

L'autorisation de voyage est payante et ne peut être payée que par carte de crédit. Les participant(e)s au voyage sont responsables du respect des conditions d'entrée applicables (notamment en ce qui concerne la validité du passeport, l'obtention de visas et d'autorisations).

RESPONSABILITÉ

Les adaptations de prix et les modifications de programme restent sous réserve expresse. Les conditions générales de voyage et de contrat de DER Touristik Suisse SA s'appliquent, tout comme les conditions spéciales d'annulation pour ce voyage en particulier. Le droit en vigueur est le droit suisse. Le tribunal compétent pour toute plainte à l'encontre de DER Touristik Suisse AG est Zürich.

Un marathon représente des risques. Nous nous engageons à préparer soigneusement votre voyage, mais ne pouvons pas prévoir toute éventualité. La participation se fait à vos propres risques.

CONDITIONS D'ANNULATION

En cas d'annulation d'une inscription confirmée et de modification (changement de nom, de date, de logement), nous prélevons des frais administratifs d'un montant de CHF 100.- par personne, maximum CHF 200.- par dossier. Toute personne se retirant du voyage après le 03.03.2024 se verra facturée en plus des frais administratifs les montants suivants du prix du forfait:

Du 04.03.2024 - 27.05.2024 30% du prix du forfait
Du 28.05.2024 - 26.06.2024 60% du prix du forfait
Du 27.06.2024 - 29.07.2024 80% du prix du forfait
Du 30.07.2024 au départ 100% du prix du forfait

Si une participante / un participant au voyage doit interrompre le voyage à court terme, seules les prestations qui ne nous ont pas été facturées peuvent être remboursées.

Si des événements imprévus ou inévitables (p. ex. guerre, grève, catastrophe naturelle, retrait de droits d'atterrissage, épidémies, pandémies et mesures administratives associées) entravent le déroulement prévu du voyage, DER Touristik Suisse SA est en droit de résilier le contrat.

DOSSARD TCS New York City Marathon

IMPORTANT! En cas d'annulation du dossard celui-ci ne pourra pas être transféré à l'année suivante et ne sera pas remboursé. Si l'annulation intervient avant la date limite fixée par les organisateurs du marathon, nous nous efforcerons de trouver un(e) remplaçant(e), mais sans garantie !

Réservez maintenant !

Envoyez-nous le formulaire d'inscription rempli et signé à laufreisen@micexperts.ch ou à:
MICExperts, DER Touristik Suisse AG, Bärenplatz 6-8,
3011 Berne

Informations supplémentaires:

Téléphone : 058 702 62 85
E-Mail : laufreisen@micexperts.ch

VEUILLEZ nous envoyer une copie du passeport de chaque participant/e avec votre inscription.

INSCRIPTION AU TCS NEW YORK CITY MARATHON 2024:

Oui, je m'inscris / nous nous inscrivons définitivement pour le TCS New York City Marathon

Selon les informations et conditions mentionnées au programme, je réserve/nous réservons les prestations suivants (veuillez SVP cocher les cases appropriées; prix par personne):

Coureur/coureuse Accompagnateur/accompagnatrice Coureur/coureuse Accompagnateur/accompagnatrice

Nom

Nom

Prénom

Prénom

Nationalité

Nationalité

Date de naissance

Date de naissance

Adresse

Adresse

NPA / Lieu

NPA / Lieu

Numéro portable

Numéro portable

Numéro d'urgence

Numéro d'urgence

Adresse E-Mail

Adresse E-Mail

À NYC je deviens Six Star Finisher (oui / non)

À NYC je deviens Six Star Finisher (oui / non)

COCHER LES PRESTATIONS SOUHAITÉES

LE MÉRIDIDIEN NEW YORK CENTRAL PARK + THOMPSON CENTRAL PARK NEW YORK ****

- LE MÉRIDIDIEN - Forfait par personne en chambre double, lit KING CHF 3'595.-
- LE MÉRIDIDIEN - Forfait par personne en chambre individuelle, lit KING CHF 4'895.-
- LE MÉRIDIDIEN - Forfait par personne en chambre double, étage supérieur avec lit KING CHF 3'795.-
- LE MÉRIDIDIEN - Forfait par personne en chambre individuelle, étage supérieur avec lit KING CHF 5'195.-
- LE MÉRIDIDIEN - Forfait par personne en suite junior, étage inférieur avec lit KING CHF 3'895.-
- LE MÉRIDIDIEN - Forfait par personne en suite junior, usage individuel, étage inférieur avec lit KING CHF 5'495.-
- THOMPSON - Forfait par personne en chambre double, lit KING + vue sur la ville CHF 3895.-
- THOMPSON - Forfait par personne en chambre individuelle, lit KING + vue sur la ville CHF 5495.-
- THOMPSON - Forfait par personne en chambre TWIN (2 lits séparés) avec vue sur la ville CHF 4095.-

- Je souhaite/nous souhaitons une/des nuit(s) supplémentaire(s) à l'hôtel LE MÉRIDIDIEN OU à l'hôtel THOMPSON du _____ au _____ (Disponibilité + Prix sur demande)

- Plan de vol de/à Genève
- Plan de vol de/à Zurich

- Réduction personne accompagnatrice sans participation au marathon, par personne CHF -1'000.-

- Tour de ville privé de 4 heures avec guide francophone, nombre de personnes _____, par personne CHF 80.-
- Souper facultatif le dimanche à proximité de l'hôtel Le Méridien Central Park, nombre de personnes _____, par personne CHF 100.-

- Assurance Voyage ERV (annulation et assistance - pour ce voyage uniquement), sur une base de prix forfaitaire de CHF 4'500.-, par personne CHF 114.-
- Assurance Voyage ERV (annulation et assistance - pour ce voyage uniquement), sur une base de prix forfaitaire de CHF 6'500.-, par personne CHF 146.-
- SANS assurance annulation; je dispose/nous disposons de notre propre assurance voyage

- Contribution volontaire à la protection du climat CHF 57.-
pour myclimate, nombre de personnes: _____, par personne

Prix plus honoraires de service de CHF 100.- par commande/facture

Remarques

Date / lieu

Signature
